

ACUERDO DE DATOS DE LA UE DE EPSON CON EL USUARIO

El Acuerdo de Datos de la UE de Epson con los Usuarios (el “Acuerdo”) se celebra entre Seiko Epson Corporation y Epson Europe B.V. (cada uno de ellos denominado “Titular de Datos” y, conjuntamente, “Titulares de Datos”) y el U (según se define a continuación). Los Titulares de Datos y el Usuario se denominarán en lo sucesivo las “Partes”, y cada uno de ellos, individualmente, la “Parte”.

1. FINALIDAD Y ALCANCE

- 1.1 El presente Acuerdo tiene por objeto garantizar el cumplimiento con el Reglamento (UE) 2023/2854 (la “Ley de Datos de la UE”) y regula el intercambio de datos entre los Titulares de los Datos y el Usuario.
- 1.2 El Acuerdo se incorpora, formando una parte integral de cualquier Acuerdo de Epson, y sus términos prevalecen sobre cualquier término contradictorio en cualquier Acuerdo de Epson.
- 1.3 Los Datos que cubre el presente Acuerdo consisten en cualquier Dato de Producto Fácilmente Disponible y Datos de Servicio Relacionado obtenidos, generados o recogidos por o a través de los Productos Conectados o Servicios Relacionados de Epson, comercializados en el mercado de la UE a partir del 12 de septiembre de 2025. En el aviso de información para el Usuario, disponible en <https://www.epson.eu> (el “Aviso de Información Para El Usuario de la Ley de Datos de la UE”) se proporcionan más detalles sobre los Productos Conectados y los Servicios Relacionados de Epson.

2. DEFINICIONES

- (a) “Acuerdo de Epson” se refiere a cualquier acuerdo escrito firmado entre un Titular de Datos, por una parte, y el Usuario, por otra parte (incluido cuando se haya celebrado a través de un distribuidor, minorista, revendedor, proveedor de servicios, socio o cualquier otro tercero que actúe en su nombre), en relación con la compra de un Producto Conectado o Servicio Relacionado.
- (b) “Datos” se refiere a cualquier Dato de Producto Fácilmente Disponible o Datos de Servicio Relacionado y puede incluir tanto Datos No Personales como Datos Personales.
- (c) “Datos de Servicio Relacionado” se refiere a Datos que representan la digitalización de las acciones del Usuario o de eventos relacionados con el Producto Conectado, registrados de manera intencional por el Usuario o generados como un subproducto de la acción del Usuario durante la prestación de un Servicio Relacionado por parte del proveedor.
- (d) “Datos de Producto” se refiere a Datos generados empleando un Producto Conectado que el fabricante diseñó para que fueran recuperables, a través de un servicio de comunicaciones electrónicas, conexión física o acceso en el dispositivo, por parte de un Usuario, Titular de Datos o un tercero, incluyendo, en su caso, al fabricante.
- (e) “Datos No Personales” se refiere a cualquier Dato que no sea un Dato Personal.
- (f) “Datos Personales” se refiere a cualquier información relacionada con una persona física identificada o identifiable según el artículo 4 (1) del Reglamento 2016/679 (el “RGPD”).

- (g) “Datos Fácilmente Disponibles” se refiere a Datos del Producto o Datos del Servicio Relacionado que un Titular de Datos obtiene o puede obtener legalmente del Producto Conectado o Servicio Relacionado, sin un esfuerzo desproporcionado que vaya más allá de una simple operación.
- (h) “Destinatario de los Datos” se refiere a una persona física o jurídica en el Espacio Económico Europeo (“EEE”), que actúa con fines relacionados con la actividad comercial, negocio, oficio o profesión de esa persona, que no sea el Usuario de un Producto Conectado o Servicio Relacionado, a quien los Titulares de Datos ponen a disposición los Datos, incluyendo a un tercero tras una solicitud del Usuario al Titular de Datos, o de conformidad con una obligación legal en virtud de la legislación de la UE o la legislación nacional adoptada de conformidad con la legislación de la UE.
- (i) “Producto Conectado” se refiere a un dispositivo Epson que obtiene, genera o recoge datos relativos a su uso o entorno y que puede comunicar Datos de Producto a través de un servicio de comunicaciones electrónicas, conexión física o acceso en el dispositivo, y cuya función principal no sea el almacenamiento, tratamiento o transmisión de datos en nombre de ninguna parte que no sea el Usuario.
- (j) “Secreto Comercial” se refiere a información que cumpla todos los requisitos siguientes: (a) es secreta en el sentido de que no es, como cuerpo o en la configuración y ensamblaje precisos de sus componentes, generalmente conocida o fácilmente accesible para las personas dentro de los círculos que normalmente tratan con el tipo de información en cuestión, (b) tiene valor comercial porque es secreta y (c) ha estado sujeta a medidas razonables, bajo las circunstancias, para mantenerla en secreto, por la persona que legalmente controle dicha información.
- (k) “Servicio Relacionado” se refiere a un servicio digital de Epson, que no sea un servicio de comunicación electrónica, incluido el software, que se relaciona con un Producto Conectado en el momento de la compra, alquiler o arrendamiento de tal manera que su ausencia impediría que el Producto Conectado realice una o más de sus funciones, o que el fabricante o un tercero posteriormente conecte al producto para añadir, actualizar o adaptar las funciones del Producto Conectado.
- (l) “Usuario” se refiere a una persona física o jurídica en el EEE que es propietaria de un Producto Conectado o a quien se han transferido contractualmente los derechos temporales de uso de dicho Producto Conectado, o que recibe un Servicio Relacionado.
- (m) “Usuario Subsiguiente” se refiere a cualquier persona física o jurídica en el EEE a la que el Usuario inicial conceda el derecho a usar el Producto Conectado y/o el Servicio Relacionado, mientras el Usuario inicial continúe conservando su condición de Usuario.
- (n) “Usuario Posterior” se refiere a cualquier persona física o jurídica en el EEE a la que el Usuario transfiera contractualmente (i) la propiedad del Producto Conectado, (ii) los derechos temporales para usar el Producto Conectado, o (iii) los derechos para recibir servicios relacionados, de tal manera que el Usuario que transfiere ya no conserve el estado de Usuario después de la transferencia.

2.2 Salvo definición en contrario en el presente Acuerdo, los términos usados en el presente documento que se definan en la Ley de Datos de la UE tendrán el significado que se les haya otorgado en dicha Ley.

3. USO E INTERCAMBIO DE DATOS POR PARTE DE LOS TITULARES DE DATOS

3.1 **Uso e intercambio de Datos No Personales por parte de los Titulares de Datos.** Los Titulares de Datos se comprometen a usar los Datos que no sean Datos Personales únicamente para los fines siguientes:

- (a) ejecutar cualquier Acuerdo de Epson o actividades relacionadas con dicho acuerdo (p. ej., proporcionar dispositivos, productos y servicios, emitir presupuestos y facturas, generar y proporcionar informes y análisis);
- (b) proporcionar soporte, garantía o actividades similares, para evaluar las reclamaciones del Usuario, Titulares de Datos o terceros relacionadas con cualquier Producto Conectado o Servicio Relacionado (p. ej., reclamaciones de responsabilidad del producto);
- (c) supervisar y mantener el funcionamiento, seguridad y protección de cualquier Producto Conectado o Servicio Relacionado y garantizar el control de calidad (p. ej., generar y proporcionar diagnósticos, investigar presuntas conductas indebidas);
- (d) mejorar el funcionamiento, seguridad y protección de cualquier Producto Conectado o Servicio Relacionado ofrecido por los Titulares de Datos (p. ej., optimizarlo, llevar a cabo actualizaciones, desarrollar algoritmos);
- (e) desarrollar nuevos Productos Conectados, Servicios Relacionados o funcionalidades por parte de los Titulares de Datos o cualquier otro tercero que actúe en su nombre, o en colaboración con otros terceros;
- (f) agregar los Datos con otros datos o crear datos derivados, para cualquier fin lícito, incluyendo con el objetivo de vender o poner a disposición de terceros dichos datos agregados o derivados, siempre que dichos datos no permitan que se identifiquen datos específicos transmitidos a los Titulares de Datos del Producto Conectado o permitan que un tercero derive dichos datos del conjunto de datos; y
- (g) cumplir con las obligaciones legales y las solicitudes legítimas de las autoridades e instituciones estatales o gubernamentales.

3.1.2 Los Titulares de Datos se comprometen a no usar los Datos para obtener información sobre la situación económica, activos y métodos de producción del Usuario o sobre el uso de cualquier Producto Conectado o Servicio Relacionado por parte del Usuario de cualquier otra manera que pudiera socavar la posición comercial del Usuario en los mercados en donde opere.

3.2 **Intercambio de Datos No Personales con terceros.** Los Titulares de Datos podrán compartir Datos No Personales con cualquier tercero (incluidos sus filiales, distribuidores, minoristas, revendedores, proveedores de servicios y otros socios), siempre que dichos terceros utilicen los datos únicamente para alcanzar los fines establecidos en la cláusula 3.1.1. Al intercambiar Datos No Personales con terceros, los Titulares de Datos vincularán contractualmente a los terceros para que no compartan dichos Datos.

3.3 **Uso de servicios de tratamiento.** Los Titulares de Datos siempre podrán usar servicios de tratamiento (p. ej., servicios de computación en la nube, servicios de alojamiento o servicios similares) para alcanzar los fines establecidos en la cláusula 3.1.1. Los terceros también podrán usar dichos servicios para alcanzar, por su cuenta y bajo su propia responsabilidad, los fines acordados establecidos en la cláusula 3.2.

3.4 **Uso e intercambio de Datos Personales.** Los Titulares de Datos podrán usar o compartir con terceros, o tratar de otro modo, Datos que sean Datos Personales de conformidad con una base jurídica prevista

y en las condiciones que permiten el RGPD, la Directiva 2002/58/CE o cualquier otra legislación de protección de datos aplicable.

- 3.5 **Medidas de protección.** Los Titulares de Datos se comprometen a implementar medidas de protección, adecuadas a las circunstancias, para evitar el acceso no autorizado o la pérdida de Datos, teniendo en cuenta el estado de la ciencia y la tecnología, el posible daño para el acceso y uso de los Datos por parte del Usuario, y los costes asociados a dichas medidas.

4. ACCESO A LOS DATOS POR PARTE DEL USUARIO PREVIA SOLICITUD

- 4.1 **Puesta de los Datos a disposición del Usuario.** A petición del Usuario, los Titulares de Datos pondrán los datos, junto con los metadatos pertinentes necesarios para interpretar y usar dichos Datos, a disposición del Usuario (o de un destinatario de los Datos indicado por el Usuario). Dicha solicitud podrá enviarse usando el formulario disponible en la página web de Epson [Ponte en contacto con nosotros en relación con tus datos | Epson España](#) (el “Portal de Epson”).

- 4.2 **Declaración del Usuario.** Cuando efectúe una solicitud, el Usuario deberá ser el propietario del Producto Conectado o tener derecho contractual a usar el Producto Conectado en virtud de un contrato de alquiler, arrendamiento o similar y/o para recibir el Servicio Relacionado. El Usuario se compromete a proporcionar a los Titulares de datos cualquier documentación de apoyo pertinente, previa solicitud de cualquiera de los Titulares de Datos.

- 4.3 **Disponibilidad de los Datos Personales.** Cuando el Usuario no sea el interesado, los Titulares de Datos pondrán los datos que sean Datos Personales a disposición del Usuario únicamente cuando exista una base jurídica válida para poner los Datos Personales a disposición de acuerdo con el RGPD o cualquier legislación de protección de datos aplicable. En este sentido, cuando el Usuario no sea el interesado, en cada solicitud de acceso, el Usuario deberá indicar a los Titulares de Datos la base jurídica para el tratamiento de acuerdo con el RGPD en virtud del cual se solicita la puesta a disposición de los Datos Personales.

4.4 Puesta de los datos a disposición de un destinatario de los datos.

- 4.4.1 El Usuario reconoce que el Destinatario de los Datos a quien los Titulares de Datos ponen a disposición los Datos a petición del Usuario, sólamente deberá tratar los Datos para los fines y en las condiciones acordadas con el Usuario. Los Titulares de Datos no serán considerados responsables ante el Usuario por la ausencia de dicho acuerdo entre el Usuario y el Destinatario de los Datos.

- 4.4.2 El Usuario deberá, sin demora ni justificada, informar a los Titulares de Datos cuando tenga la intención de poner a disposición de un Destinatario de Datos, Datos que quiera proteger como Secreto Comercial, especificando los Datos en cuestión, así como la identidad, lugar de establecimiento y datos de contacto del Destinatario de los Datos. En tales casos, los Titulares de Datos podrán exigir al Destinatario de Datos que adopte las medidas técnicas y organizativas adecuadas para garantizar la confidencialidad, de conformidad con la cláusula 5.2.

5. USO DE DATOS POR PARTE DEL USUARIO

- 5.1 **Intercambio y usos permitidos de Datos.** El Usuario podrá usar los Datos que los Titulares de Datos pongan a disposición, previa solicitud, para cualquier fin lícito y/o, en la medida en que los Datos se transfieran o puedan ser recuperados por el Usuario, compartir dichos Datos libremente, sujeto a las limitaciones que se enumeran en la cláusula 5.3.

5.2 Protección de Secretos Comerciales, Propiedad Intelectual e Información Confidencial.

- 5.2.1 Si los Datos incluyen Secretos Comerciales, propiedad intelectual o información confidencial, los Titulares de Datos podrán requerir que el Usuario adopte las medidas técnicas y organizativas necesarias para preservar su confidencialidad. Estas medidas pueden incluir la firma de un acuerdo de

confidencialidad (NDA), la implementación de protocolos de acceso estrictos, estándares técnicos u otros acuerdos contractuales.

5.2.2 El Usuario acepta implementar estas medidas y no alterar ni eliminar ninguna de ellas. Cuando un Usuario, o terceros a elección del Usuario, no implementen las medidas acordadas o socaven la confidencialidad de los Secretos Comerciales, los Titulares de Datos podrán retener o suspender el intercambio de Datos. En casos excepcionales en los que las medidas técnicas y organizativas no sean suficientes para evitar un riesgo muy probable de que los Titulares de Datos sufran graves daños económicos por la divulgación de Secretos Comerciales, el Titular de Datos podrá rechazar una solicitud de acceso a los Datos.

5.3 **Intercambio y usos no autorizados de Datos.** El Usuario se compromete a no:

- (a) usar los Datos con el fin de desarrollar un Producto Conectado o un Servicio Relacionado que compita con los que ofrece el Titular de Datos, ni compartir los Datos con un tercero para tal fin;
- (b) usar dichos Datos para obtener información sobre la situación económica, activos y métodos de producción del fabricante o, cuando proceda, del Titular de Datos;
- (c) usar medios coercitivos o abusar de las lagunas en la infraestructura técnica del Titular de Datos que esté diseñada para proteger los Datos, con el fin de obtener acceso a dichos Datos;
- (d) intercambiar los Datos con un tercero considerado el guardián de acceso, de acuerdo con el Artículo 3 del Reglamento (UE) 2022/1925; o
- (e) usar los Datos recibidos para cualquier fin que infrinja la legislación de la UE o la legislación nacional aplicable.

5.4 **Medidas de protección.** El Usuario se compromete a implementar medidas de protección, adecuadas a las circunstancias, para evitar el acceso no autorizado o la pérdida de Datos, teniendo en cuenta el estado de la ciencia y la tecnología, el posible daño al acceso y uso de los Datos por parte de los Titulares de Datos, y los costes asociados con dichas medidas.

6. TRANSFERENCIA DE USO Y MÚLTIPLES USUARIOS

6.1 **Transferencia de uso.** En caso de transferencia del derecho del Usuario a usar el Producto Conectado o el Servicio Relacionado a un Usuario Posterior, el Usuario inicial deberá:

- (a) hacer todo lo posible para ceder al Usuario Posterior el presente Acuerdo, a partir de la fecha de entrada en vigor de la transferencia, incluyendo sus derechos y obligaciones en virtud del presente Acuerdo, aceptando de antemano los Titulares de Datos dicha cesión; y
- (b) notificar a los Titulares de Datos la transferencia y proporcionar una copia de la cesión ejecutada.

La transferencia no afecta a los derechos de los Titulares de Datos a usar los Datos generados antes de la transferencia.

6.2 **Varios Usuarios.** Cuando el Usuario inicial conceda sus derechos a un Usuario Adicional, el Usuario inicial deberá:

- (a) en nombre del Titular de Datos, incluir en el acuerdo entre el Usuario inicial y el Usuario Adicional, disposiciones que reflejen sustancialmente el contenido del presente Acuerdo; y
- (b) actuar como primer punto de contacto para el Usuario Adicional, si el Usuario Adicional realiza una solicitud de acceso a los Datos a través del Portal de Epson.

6.3 **Responsabilidad del Usuario inicial.** En la medida en que el incumplimiento por parte del Usuario inicial de las obligaciones de conformidad con las cláusulas 6.1 y 6.2 conduzca al uso e intercambio de

Datos por parte de los Titulares de Datos en ausencia de un contrato con el Usuario Posterior o el Usuario Adicional, el Usuario inicial indemnizará a los Titulares de Datos con respecto a cualquier reclamación por daños por parte del Usuario Posterior o el Usuario Adicional hacia los Titulares de Datos por su uso de los Datos después de la transferencia o uso temporal del Producto Conectado o el Servicio Relacionado.

7. VIGENCIA Y EXTINCIÓN

7.1 **Vigencia.** El presente Acuerdo entrará en vigor en la fecha de aceptación del Usuario y continuará en vigor hasta que se rescinda de conformidad con los términos del presente Acuerdo.

7.2 **Resolución por causa justificada.** Cada Parte podrá rescindir el presente Acuerdo con causa justificada y con efecto inmediato si la otra Parte incumple sustancialmente los términos del presente Acuerdo y no puede rectificar dicho incumplimiento en un plazo de treinta (30) días desde la recepción de la notificación por escrito del mismo.

7.3 Rescisión debido a destrucción o transferencia.

7.3.1 El presente Acuerdo se extinguirá inmediatamente, sin requerir ninguna acción adicional, en caso de:

- (a) destrucción del Producto Conectado o interrupción permanente del Servicio Relacionado, o cuando el Producto Conectado o el Servicio Relacionado queden fuera de servicio de cualquier otro modo o pierdan su capacidad para generar los Datos de forma irreversible;
- (b) que el Usuario pierda la propiedad del Producto Conectado o el Servicio Relacionado, cuando los derechos del Usuario con respecto al Producto Conectado o el Servicio Relacionado se extingan en virtud de un contrato de alquiler, arrendamiento o similar; o
- (c) mutuo acuerdo.

7.3.2 Los puntos (b) y (c) deberán entenderse sin perjuicio de que el Acuerdo permanezca en vigor entre los Titulares de Datos y cualquier Usuario Posterior o Usuario Adicional.

7.4 **Efectos de la rescisión.** La rescisión del presente Acuerdo tendrá los siguientes efectos:

- (a) ambas Partes quedarán liberadas de su obligación de prestar o recibir futuros servicios o entregas, sin perjuicio de cualesquiera derechos o responsabilidades devengados hasta la fecha de rescisión;
- (b) los Titulares de Datos deberán cesar en la recuperación de los Datos generados o registrados en la fecha de rescisión;
- (c) los Titulares de Datos seguirán teniendo derecho a usar y compartir los Datos generados o registrados antes de la fecha de rescisión según se especifica en el presente Acuerdo; y
- (d) las disposiciones del presente Acuerdo que, por su naturaleza, estén destinadas a permanecer en vigor tras la rescisión del presente Acuerdo, permanecerán en vigor.

8. DISPOSICIONES VARIAS

8.1 **Limitación de responsabilidad.** Los Titulares de Datos rechazan toda responsabilidad en relación con cualquier acción o usos no autorizados de los Datos por parte del Usuario, o cualquier alteración o eliminación de medidas de protección técnicas implementadas por los Titulares de Datos de acuerdo con la cláusula 3.5. En la medida en que la ley lo permita, la responsabilidad máxima de los Titulares de Datos en virtud del presente Acuerdo se limitará expresamente al precio pagado por el Usuario por el Producto Conectado y/o el importe a pagar por el Usuario por el Servicio Relacionado durante los últimos 12 meses anteriores al incumplimiento.

- 8.2 **Fuerza mayor.** Ninguna de las Partes será responsable de los retrasos o daños resultantes de un obstáculo que se encuentre fuera del ámbito de influencia de dicha Parte, que la Parte no pueda haber tenido en cuenta razonablemente en el momento de la celebración del presente Acuerdo, y cuyas consecuencias no se podía esperar razonablemente que la Parte evitara o superara.
- 8.3 **Notificaciones.** Cualquier notificación en virtud del presente Acuerdo deberá realizarse por escrito, enviarse por correo prepago o transmitirse por medios electrónicos, incluido el correo electrónico, siempre que el remitente conserve una prueba del envío. Las notificaciones aplicables a todos los Usuarios podrán, a discreción de los Titulares de Datos, proporcionarse también a través del sitio web de Epson o el sitio web de los Titulares de Datos. Cualquier notificación a los Titulares de Datos deberá enviarse a través del portal de Epson (https://www.epson.eu/en_EU/contact-us-about-your-data).
- 8.4 **Cambios unilaterales.**
- 8.4.1 Los Titulares de Datos se reservan el derecho de modificar unilateralmente los términos del presente Acuerdo por un motivo legítimo, como (a) un cambio sustancial en la prestación del Producto Conectado o el Servicio Relacionado; (b) un cambio en cualquier ley aplicable, regulación, o norma del sector que requiera la modificación de los términos del presente Acuerdo; o (c) la introducción de nuevas tecnologías, o cambios significativos en las tecnologías existentes, que afecte de manera sustancial a la prestación del Producto Conectado o el Servicio Relacionado.
- 8.4.2 Los Titulares de Datos notificarán al Usuario cualquier modificación del presente Acuerdo mediante una notificación sobre el Producto Conectado o a través de la aplicación asociada al Servicio Relacionado. Las modificaciones entrarán en vigor tras un periodo de notificación razonable de un (1) mes (salvo en aquel caso en que se especifique algo distinto en dicha notificación). En caso de modificación unilateral, el Usuario se reserva el derecho a rescindir el presente Acuerdo de conformidad con la cláusula 7.
- 8.5 **Cesión.** Los Titulares de Datos se reservan el derecho de ceder el presente Acuerdo, en su totalidad o en parte, a cualquiera de sus filiales o cualquier tercero.
- 8.6 **Divisibilidad.** Si alguna disposición del presente Acuerdo se considerase nula, inválida, anulable o inaplicable por cualquier motivo, y dicha disposición fuese separable de los términos restantes, las disposiciones restantes continuarán en pleno vigor y efecto. Cualquier laguna o ambigüedad resultante en el presente Acuerdo deberá abordarse de acuerdo con la cláusula 8.7.
- 8.7 **Interpretación.** Cualquier disposición del presente Acuerdo deberá interpretarse de forma que cumpla con la Ley de Datos de la UE y otras leyes de la UE o leyes nacionales adoptadas de conformidad con la legislación de la UE, así como cualquier ley nacional aplicable que sea compatible con la legislación de la UE y que no se pueda derogada mediante acuerdo.
- 8.8 **Idioma.** En caso de incoherencia o conflicto entre la versión en inglés del presente Acuerdo y cualquier versión traducida, prevalecerá la versión en inglés.
- 8.9 **Derecho aplicable.** El presente Acuerdo se regirá e interpretará de conformidad con las leyes de los Países Bajos, salvo que prevalezca y sea de aplicación la legislación local.
- 8.10 **Resolución de conflictos.** Las Partes acuerdan hacer todo lo posible para resolver cualquier disputa que surja de o en relación con este Acuerdo de forma amistosa. Si una disputa no puede resolverse de forma amistosa, los tribunales de Ámsterdam tendrán jurisdicción exclusiva para resolverla.